

## VOLER SOUS LE RADAR

•To: Frosty  
•RE: Voler sous le radar

- Voici quelques notions de base pour vos cornes vertes. S'ils ne le savent pas, je leur recommanderais de trouver un bon contrebandier, l'échec est un bon moyen de se retrouver en prison
- XL

Alors, vous avez décidé de prendre un emploi loin de chez vous. Passons en revue certaines des méthodes éprouvées pour passer la patrouille frontalière ou la sécurité aéroportuaire.

Le moyen le plus simple est de laisser votre équipement derrière vous. Les fixeurs et les passeurs connaissent souvent des gens dans le monde entier, et si vous pouvez obtenir de l'équipement à l'autre bout, a) cela facilite grandement le passage de la sécurité et b) rendra plus difficile la traçabilité jusqu'à vous. Parfois, cependant, l'équipement dont vous avez besoin n'est pas disponible ou ne peut pas être laissé de côté, comme votre cyber. Si vous prévoyez de travailler en dehors de votre ville, faites amis avec un bon faussaire.

La contrefaçon fait partie intégrante de la contrebande. Les faussaires qualifiés peuvent insérer des données dans une série de bases de données, en contournant les systèmes d'authentification Web of Trust utilisés par la plupart des aéroports. Pour qu'une fausse pièce d'identité dépasse des systèmes et des points de contrôle plus sécurisés, vous aurez besoin de données biométriques, de scans rétinien au séquençage d'ADN, ajoutées à l'ID. Assurez-vous que votre nouveau SIN fonctionne au pays dans lequel vous travaillez. Jouer à l'AGS avec un SIN japonais vous expulsera plus rapidement que vous ne pourrez dire «Merci, officier».

En plus de la fausse SIN, une ordonnance d'un médecin de rue peut justifier votre cyberware dans le cadre d'une histoire médicale compliquée. Votre ossature renforcée n'est pas là pour vous rendre plus résistant, c'est pour compenser votre ostéoporose chronique. De même, vos amplificateurs de réaction doivent vous aider avec une maladie nerveuse dégénérative. La plupart des systèmes de sécurité ne pourront pas détecter le bioware ou la thérapie génique, vous pouvez donc les exclure de votre liste de contrôle médical.

Si vous avez le don de dialoguer, un peu d'ingénierie sociale peut vous sortir d'un mauvais pas. La plupart des agents de sécurité sont sous-payés et sont toujours à la recherche de nuyens supplémentaires. La corruption consiste généralement à mettre de l'argent ou des objets de contrebande entre les mains d'un fonctionnaire. L'astuce consiste à trouver le point faible dans la moralité de votre interlocuteur et à creuser.

Bien que le graissage de patte soit rapide et simple, le problème est que ça laisse des traces de personnes qui te connaissent. Un bon déguisement peut vous éviter d'avoir à regarder constamment par-dessus votre épaule.

Dans les moments où vous ne pouvez laisser personne savoir que vous êtes venu, l'escroquerie est appropriée. Un travail d'escroquerie n'est jamais quelque chose que vous faites à la volé. La planification, quelques accessoires et des amis peuvent toujours vous aider. L'astuce de l'escroquerie est d'utiliser une station ou un point de contrôle très fréquenté. L'heure de pointe est votre ami ici; les gardes vont être habitués à faire passer les véhicules. Continuez de parler au garde autant que possible. En alourdissez la discussion avec verbosité, vous pouvez garder le garde distrait afin qu'ils ne voient pas votre véritable objectif.

Sans le penchant social ou l'esprit créatif, vos options pour passer un contrôle de sécurité sont des contrebandiers. Les coyotes sont des passeurs spécialisés qui font franchir les frontières aux gens. Les techniques qu'ils utilisent vont des compartiments cachés dans des véhicules sans prétention aux passages secrets. Souvent, les coyotes ne traverseront qu'une frontière spécifique, connaissant divers itinéraires en fonction du nombre de personnes qui traversent et de ce qu'ils apportent avec eux.

N'oubliez pas que vous et vos coéquipiers pouvez être des cachettes pour faire passer de la contrebande. Les produits portables, comme les puces optiques, peuvent être cachés dans n'importe quel orifice. De même, les données stockées sur un tag sécurité et intégrées dans votre cuisse sont sécurisées. Le tag reste caché et personne n'en saura rien. Des récipients spécialisés allant des suppositoires en polymères super-conducteurs avec lubrifiant aux sachets en latex résistant aux produits chimiques conçus pour être avalés et régurgités plus tard peuvent être trouvés sur la plupart des marchés noirs. Les mêmes choses avec des emballages différents peuvent être trouvées dans votre Stuffer Shack ou votre magasin pour adultes.

N'oublions pas les utilisations plus directes avec la magie. Les esprits pour cacher votre véhicule et vous faire aller un peu plus vite valent tout l'argent que vous devez payer pour avoir. Les mages peuvent également faire croire aux gardes que votre paperasse est correcte ou aider à anticiper les choses. Si vous n'en avez pas dans votre équipe, leurs services peuvent être coûteux mais en valent toujours la peine.

Plus important encore, si vous savez ce que vous faites, faites-le. Sinon, trouvez un professionnel, payez-lui une prime pour ne pas poser de questions et faites-le.

# DOCUMENTS À DISTRIBUER AUX JOUEURS

Urgent Message...



## HAMBURG

- To: Frosty
- RE: Survivre à Hambourg
- Voici la version abrégée.
- Umsturz

Hambourg, la ville libre hanséatique est un nid de contrebandiers, de pirates et d'autres zwielichtiges Gesindel (personnages louches comme vous) depuis les temps hanséatiques d'autrefois, et elle abrite toujours la plus grande plateforme criminels et d'aspirants de l'Europe du nord. Une partie de la ville a été inondée en 2011 et est restée ainsi, on la surnomme la "Venise du Nord".

Si vous avez besoin de vous cacher ou de semer le HanSec (la gendarmerie locale) qui vous poursuit, vous pouvez vous diriger vers les bas quartier mal famés. Il y a des jetées en plasti-béton pour une utilisation à long terme et des planches posées entre les bateaux pour créer des ponts de fortune. Assurez-vous de ne pas tomber, cependant; L'eau trouble vous rendra malade et vous souhaiterez être mort. Faites la connaissance des contrebandiers de la région et ils vous aideront à passer en douce pour un certain prix.

Les quartiers du centre-ville comme l'enclave de Nordstadt (tout un district de bureaux corpo-zombie et de tours d'appartements), Eimsbüttel (entreprise médiatique et ronds de cuirs) et Wandsbek (administration metroplex) sont le terrain d'origine des esclaves salariaux de toutes sortes, tandis que les bâtiments délabrés des districts du sud comme Harburg et Bergedorf abritent tous les échelons inférieurs de la société.

Les quartiers centraux de Hambourg sont ceux où vous trouverez le plus de travail. Se mêlant au centre-ville, la Neue Mitte (dont la plupart est reliée par les voies navigables) et Altona sont les quartiers où la division des classes s'estompe sous des holo-projections brillantes, des flèches colorées et des néo-lumières clignotantes.

Il n'est donc pas surprenant que Neue Mitte soit une zone de spam RA. Vous ne pouvez pas vous promener dans la Reeperbahn en mode ouvert sans être envahi par des étiquettes corporelles RFID perverses que les putes et les arnaqueurs utilisent pour annoncer leurs produits. Cependant, les runners et les fixers sont connus pour utiliser le système de balises comme boîtes de dépôt d'informations, cachant et encodant des données sous des graffitis virtuels.

Évitez ces deux dernières zones à moins que vous n'ayez des choses à faire dans ces recoins de la ville et que vous ayez un plan pour entrer et sortir:

La zone Z Wildost (Est sauvage) contient un ancien camp de réfugiés baltico-polonais qui s'étend sur un récif de béton de blocs de construction submergés.

Les immigrés clandestins, les SINless et les groupes anti-tech ou vert comme le Klabauterbund poursuivent leur misérable existence dans ce marais de limon puant, s'entassant dans de blocs de conteneurs flottants, d'aéroglisseurs et de baraqueum de yourtes. Les habitants l'appellent simplement die Sickgrube (la fosse suintante) parce que toutes ordures ramassées dans la ville finissent inévitablement dans ces eaux.

Wilhelmsburg (connu localement sous le nom de Big Willi) est le quartier le plus étrange. Construit comme une île de prison/camp de travail semblable à Alcatraz, il est entouré d'un périmètre de drone et gardé uniquement sur le bord de l'île par HanSec. La prison elle-même est autonome (et extraterritoriale), à l'exception des colis alimentaires qui sont déposés quotidiennement dans la zone et distribués en respectant la chaîne alimentaire en vigueur. Pour purger leurs peines, les prisonniers travaillent 24 heures sur 24, 7 jours sur 7 dans des chaînes de production automatisées au profit de la ville et s'ils ne le font pas, la livraison de nourriture est suspendue.

Si vous avez besoin de matériel, parlez à l'un des Schmidts locaux (vous les appelez Johnsons). Les marchés noirs (dont certains sous l'eau) flottent régulièrement autour de la Neue Mitte. Mon préféré est le vieux Fischmarkt, un marché flottant qui ouvre tôt tous les jours. Vous pouvez y ramasser presque tout sauf du poisson, y compris des produits illégaux comme des armes et des technologies restreintes, tous échangés sous le comptoir. Le Vory Lobatchevski montent toujours haut sur la marée à Hambourg, sous-traitant leurs opérations illégales à des gangs Scand Vikings, des voyous néerlandais du Penose et des gangs en vol stationnaire comme les Wasserratten (rats d'eau). Ils ont maintenu la concurrence à distance en partageant le marché avec les contrebandiers indy, les kapers, les pirates et les Luden (les panders indépendants d'Hambourg), mais l'afflux constant de forces de l'ordre de la Baltique Red Vory dans le monde souterrain a conduit à de graves flambées dans les canaux.

Hambourg est un terreau fertile pour les agitateurs politiques de toutes sortes, car le Sénat a toujours utilisé ses liens avec des groupes militants et radicaux comme front pour empêcher les corps de s'immiscer de manière excessive dans les affaires de l'étalement urbain. Avec les politiciens nationalistes, de gauche, des verts, d'anti-corpo et d'anarchistes soutenant leurs sénateurs dans le conflit en cours avec le gouvernement de l'AGS, Hambourg est devenue une ruche florissante d'éléments politiques subversifs ces dernières années. Les groupes radicaux planifient également des rassemblements et des actions plus directes pour faire avancer leurs programmes. Provoquer du remu ménage lors d'un rassemblement devrait attirer l'attention de la foule et de l'HanSec. Une mauvaise publicité porterait un coup aux radicaux, si bien qu'ils les laissent faire leurs propres police.